

Sem padrões,

as regras virão do amórfico,

*do orgânico,
do vivo.*

As cores vêm da terra,
da pedra, da folha,
o que é genuíno e puro.



Without standards, the rules will come from the amorphous and organic life. Colors will come from soil, stones, leaves, from what is genuine and pure.

Sin estándares, las reglas vendrán de lo amórfico, lo orgánico, lo vivo. Los colores provienen de la tierra, de la piedra, de las hojas, de lo genuino y puro.

refúgio fluyente

*Proteção e conforto
em conexão com um
mundo fluído e orgânico*



Renovar as energías pede calma. Pausa necessária. É quando buscamos abrigo, lugar de proteção. Casa que acolhe, canto que refugia. Repousados, não paralisados. Ainda que planejando o próximo movimento nos conectamos. Uma convivência que não impõe regras, mas aceita as diferenças. Resgatamos na memória as mãos que seguram, o toque que cura. Afeto compartilhado para ser multiplicado. E, então, entendemos que o refúgio é fluente, que podemos ficar bem e ir em frente.

Ever-changing Refuge / Renewing our energies calls for tranquility - a necessary pause. That's when we seek shelter, a place of protection. It's a house that welcomes, a place for refuge. Rested, not paralyzed. Even if we are planning for the future, we still connect. A coexistence that does not impose rules but accepts differences. We recollect the hands that hold, the touch that heats and the cheerful moments. Then we finally understand that the refuge is ever-changing, that we can be well and move on.

Refugio fluído - Renovar su energía requiere calma. Una pausa necesaria. Es cuando buscamos refugio, un lugar de protección. Una casa que cobija, un rincón que refugia. Descansado, no paralizado. Aunque planeamos el próximo movimiento, nos conectamos. Una convivencia que no impone reglas, pero acepta diferencias. Rescatamos en la memoria las manos que sostienen, el toque que sana. Afecto compartido para multiplicar. Y luego, entendemos que el refugio es fluído, que podemos mejorar y seguir adelante.





Q U E N

EQUILÍBRIO,
ELEGÂNCIA E NATUREZA
EM TONS DE VERDE

A associação de fungos e algas verdes resulta na formação dos líquens. São seres vivos muito complexos, que podem ser encontrados nos mais diversos habitats - geleiras, rochas, árvores, folhas, desertos. Estão em uma categoria própria, apesar de serem estudados pelos botânicos, não são verdadeiramente plantas. De grande importância ecológica, os líquens são considerados uma espécie pioneira, já que conseguem estabilidade em locais muitas vezes inhóspitos para a maioria das espécies, como a superfície de rochas.

Essa é, provavelmente, a referência mais comum quando ouvimos falar em líquens. Outro fator que é rapidamente relacionado é a cor. Uma variação surpreendente de verdes, em que predomina a suavidade e o tom pastel. Identificado como forte tendência para as próximas temporadas, o verde é fortemente associado à natureza, mas também influencia no comportamento tornando espaços mais tranquilos e equilibrados. Com LÍquen, a cor do ano 2021, Decortiles evoca os tons mais originais de verde para abordar na cerâmica a elegância natural, a sustentabilidade, o minimalismo orgânico, o equilíbrio e a tranquilidade.

Líquen - Equilibrio, elegancia y naturaleza en tonos verdes. / La asociación de hongos y algas verdes da como resultado la formación de líquenes. Son seres vivos muy complejos, que se pueden encontrar en los hábitats más diversos: glaciares, rocas, árboles, hojas, desertos. Están en su propia categoría, aunque son estudiadas por botánicos, en realidad no son plantas. De gran importancia ecológica, los líquenes son considerados una especie pionera, ya que logran estabilidad en lugares que muchas veces son inhóspitos para la mayoría de especies, como la superficie rocosa.

Esta es probablemente la referencia más común cuando escuchamos sobre líquenes. Otro factor que rápidamente se relaciona es el color. Una sorprendente variación de verdes, donde predominan la suavidad y el pastel. Identificado como una fuerte tendencia para las próximas temporadas, el verde está fuertemente asociado con la naturaleza, pero también influye en el comportamiento, haciendo que los espacios sean más tranquilos y equilibrados. Con LÍquen, el color del año 2021, Decortiles evoca las tonalidades de verde más originales para acercarse a la elegancia natural, la sustentabilidad, el minimalismo orgánico, el equilibrio y la tranquilidad en la cerámica.

Líquen - Equilibrio, elegancia y naturaleza en tonos verdes. / La asociación de hongos y algas verdes da como resultado la formación de líquenes. Son seres vivos muy complejos, que se pueden encontrar en los hábitats más diversos: glaciares, rocas, árboles, hojas, desertos. Están en su propia categoría, aunque son estudiadas por botánicos, en realidad no son plantas. De gran importancia ecológica, los líquenes son considerados una especie pionera, ya que logran estabilidad en lugares que muchas veces son inhóspitos para la mayoría de especies, como la superficie rocosa.

Esta es probablemente la referencia más común cuando escuchamos sobre líquenes. Otro factor que rápidamente se relaciona es el color. Una sorprendente variación de verdes, donde predominan la suavidad y el pastel. Identificado como una fuerte tendencia para las próximas temporadas, el verde está fuertemente asociado con la naturaleza, pero también influye en el comportamiento, haciendo que los espacios sean más tranquilos y equilibrados. Con LÍquen, el color del año 2021, Decortiles evoca las tonalidades de verde más originales para acercarse a la cerámica con elegancia natural, sostenibilidad, minimalismo orgánico, equilibrio y tranquilidad.



foz

O desaguamento de um rio no mar, em uma lagoa ou em outro rio leva o nome de foz. No Paraná, essa palavra foi usada para batizar o município de Foz do Iguaçu, onde está uma das sete maravilhas naturais do mundo, as Cataratas do Iguaçu. Tanta beleza e referência natural serviram de base para as criações cerâmicas da Decortiles em 2021. A coleção Foz reúne uma seleção de peças carregadas de simbolismo e significado.

A pureza e o simbolismo da pedra natural

Os seixos no seu estado mais bruto e natural, as pedras lapidadas e moldadas apenas pelo tempo, intocadas por mãos humanas - tudo isso inspira e celebra o design consciente e provoca uma reflexão sobre a urgência de proteção de rios e oceanos.

Porcelanatos, azulejos e mosaicos trazem o conceito da água, elemento vital e essencial, da vida marinha e os motivos aquáticos emprestados, como o grafismo de escamas e espinhas de peixe. Das cores da natureza vem a paleta que guia a superfície das peças, uma referência aos tons das pedras, folhas, águas e terras.



Foz - The purity and symbolism of natural stone / The streaming of a river into the ocean, into a lagoon or into another river, or a waterfall is named Foz in Portuguese. In Paraná State, Brazil, this word was used to name the city of Foz do Iguaçu, where it is located one of the seven natural wonders of the world, the Iguaçu Falls. There is much beauty and natural splendor that acts as true inspiration for Decortiles' collections in 2021. The Foz collection brings together a selection of pieces loaded with symbolism and meaning. The pebbles in their crudest and most natural state are shaped and textured by time, celebrating a conscious design and provoking a reflection of the urgency of protecting rivers and oceans. Foz porcelain tiles, wall tiles and mosaics highlight the concept of water and marine life with aquatic motifs such as scales and fishbone. From the nature comes the palette of colors that guides the collection's tones, driven by stones, leaves, water, and soil's colorations.

Foz - La pureza y el simbolismo de la piedra natural. / La llegada de un río al mar, a una laguna o a otro río toma el nombre de desembocadura. En Paraná, esta palabra se utilizó para nombrar el municipio de Foz do Iguaçu, donde se encuentra una de las siete maravillas naturales del mundo, las Cataratas del Iguaçu. Tanta belleza y referencia natural sirvieron de base para las creaciones cerámicas de Decortiles en 2021. La colección Foz reúne una selección de piezas llenas de simbolismo y significado. Los cantos rodados en su estado más crudo y natural, piedras cortadas y moldadas solo por el tiempo, intactas por manos humanas: todo esto inspira y celebra el diseño consciente y provoca una reflexión sobre la urgencia de proteger los ríos y océanos. Los porcelanatos, los azulejos y los mosaicos aportan el concepto de agua, elemento vital y esencial, de la vida marina y de motivos acuáticos prestados, como los gráficos de escamas y espinas de pescado. De los colores de la naturaleza surge la paleta que guía la superficie de las piezas, una referencia a los tonos de piedras, hojas, aguas y tierras.



Revestir e decorar



acessórios artísticos

Com um papel que vai além do revestir, os azulejos e porcelanatos artísticos foram elevados ao status de acessórios artísticos. As técnicas são artesanais e as aplicações, especiais, com matérias-primas nobres a base de metais. Uma associação de métodos que deixam os revestimentos cerâmicos ainda mais especiais e criativos.

*Os lançamentos 2021 reúnem elementos naturais como **escamas, tramas, fibras, metalizados e efeitos iridescentes,** e ainda outros materiais, conceitos e sensações para transformar ambientes em espaços incríveis.*

Artistic accessories - Coat and decorate / With a role that goes beyond coating, wall tiles and artistic porcelain tiles were elevated to the status of artistic accessories. Handcrafted techniques and special applications with metals based noble raw materials make tiles even more distinctive and inventive.

The 2021 new releases explore natural elements such as textures, fibers, metals and iridescent effects, as well as other materials, concepts and sensations to transform environments into incredible spaces.

Accesorios artísticos - Revestir y decorar. / Con un papel que va más allá del revestimiento, el azulejo y el porcelanato se han elevado a la categoría de accesorios artísticos. Las técnicas son artesanales y las aplicaciones son especiales, con materias primas nobres basadas en metales. Una asociación de métodos que hacen que la cerámica sea aún más especial y creativa.

Los lanzamientos de 2021 reúnen elementos naturales como escamas, tramas, fibras, metalizados y efectos iridescentes, así como otros materiales, conceptos y sensaciones para transformar ambientes en espacios increíbles.

Porcelanataria

As muitas possibilidades das grandes placas de porcelanato

Criatividade e tecnologia criaram possibilidades e transformaram o modo de usar dos revestimentos. Muito além de pisos e paredes, eles ganharam imaginação, formas e funções. A porcelanataria apresenta placas de porcelanato em dimensões extragrandes e espessuras especiais - 12 mm e 15 mm - Ideias para o uso das peças como mobiliário.



Porcela



Arts Mob

o porcelanato como mobiliário

A coleção Arts Mob, lançamento 2021 da Decortiles, concentra porcelanatos feitos especialmente para porcelanataria. Placas que reproduzem com fidelidade padrões naturais, ainda mais resistentes, perfeitas para cortes e acabamentos em decoração e mobiliário.



Porcelain Furnishings - The many possibilities of large porcelain planks / Creativity and technology have enabled possibilities and transformed the way tiles are used. Far beyond floors and walls, they have gained ingenuity, shapes and functions. Porcelain furnishings present porcelain tiles in extra-large dimensions and special thicknesses - 12 mm and 15 mm - Ideal for the use of pieces as furnishings.
Arts Mob - porcelain tiles furnishings / The Arts Mob collection, Decortiles' 2021 New Release, encompasses porcelain tiles made especially for porcelain furnishings. Arts Mob tiles reproduce natural patterns, even more resistant, and perfect for cuts and details in porcelain furnishings.

Porcelanatos - Las múltiples posibilidades de los grandes porcelanatos. / La creatividad y la tecnología crearon posibilidades y transformaron la forma en que se utilizan los revestimientos. Mucho más allá de los suelos y las paredes, ganaron imaginación, formas y funciones. El porcelanato cuenta con placas dimensiones extragrandes y espesores especiales - 12 mm y 15 mm - Ideales para ser utilizados en piezas como muebles.

Arts Mob - porcelana como mueble / La colección Arts Mob, lanzada en 2021 por Decortiles, concentra un porcelanato hecho especialmente para cumplir su función. Placas que reproducen fielmente patrones naturales, aún más resistentes, perfectos para cortes y acabados en decoración y muebles.



*Uma convivência que não
impõe regras, mas aceita
as diferenças.*

*Resgatamos na memória
as mãos que seguram,
o toque que cura.*

*Afeto compartilhado
para ser multiplicado.*

*E, então, entendemos que **o refúgio é fluente,***

*que podemos ficar bem
e ir em frente.*

A coexistence that does not impose rules but accepts differences. We recollect the hands that hold, the touch that heals and the cheerful moments. Then we finally understand that the refuge is ever-changing, that we can be well and move on.

Una convivencia que no impone reglas, pero acepta diferencias. Rescatamos en la memoria las manos que sostienen, el toque que sana. Afecto compartido para multiplicar. Y luego, entendemos que el refugio es fluido, que podemos mejorar y seguir adelante.

